



给予殖民地国家和人民独立宣言
执行情况特别委员会

第 5 次会议简要记录

2018 年 6 月 18 日星期一上午 10 时在纽约总部举行

主席： 罗德里格斯·卡梅霍女士(副主席).....(古巴)

嗣后： 苏马先生(副主席).....(塞拉利昂)

目录

特别委员会 2017 年 6 月 19 日关于波多黎各的决定

听取请愿人申诉

本记录可以更正。

更正请在一份备忘录内，以一种工作语文提出，并反映在记录文本上。更正请尽快送交文件管理科科长(dms@un.org)。

更正后的记录将以电子文本方式在联合国正式文件系统(<http://documents.un.org/>)上重发。

18-09919 (C)



请回收



因主席韦伯逊先生(安提瓜和巴布达)缺席,副主席罗德里格斯·卡梅霍女士(古巴)主持会议。

上午 10 时 25 分宣布开会。

特别委员会 2017 年 6 月 19 日关于波多黎各的决定(A/AC.109/2018/L.7 和 A/AC.109/2018/L.13)

1. 主席说,巴拉圭代表团表示希望作为观察员参加委员会对该项目的审议。

听取请愿人申诉

2. 主席提请注意涉及特别委员会 2017 年 6 月 19 日关于波多黎各之决定的第 06/18/Add.1 号备忘录,其中载有最初提出的请求分发之后收到的听取申诉的追加请求,使申请总数达到 44 项。她认为委员会希望同意这些请求。

3. 就这样决定。

4. 主席说,按照特别委员会的惯例,请愿人将应邀在请愿人席位就坐,并在发言后退席。

5. **López Rivera** 先生(奥斯卡·洛佩斯·里维拉自由基金会)说,大会通过的第 43/47 号决议要求在 1990 年代铲除殖民主义,该决议通过已近三十年,但大会对波多黎各的殖民地地位仍然避而不议,甚至不予提及。波多黎各人民处于美国政府的威胁之下,并遭大会的忽视,他们要求了解大会不采取行动的理由——由于大会不采取行动,使危害人类罪之一殖民主义得以在波多黎各继续存在。

6. 委员会应当调查美国政府在过去 120 年里在波多黎各的罪恶行迹,这样可揭露殖民主义有何等的破坏性和非人性化,并揭露这个政府为坚持对波多黎各的绝对控制权,行为可以有多么出格。自美国入侵并军事占领波多黎各以来,它一直力图大量减少岛上人口并毁掉波多黎各的民族特性和文化。从 1901 年至今,波多黎各人被迫迁移到遥远的地方,如夏威夷和美国大陆南部和西部。然而,人口衰减的最大威胁出现在过去 30 年中,目前有 500 万波多黎各人散居各地,多于在该岛生活的 300 万,这即是证明。此外,由于大批具备坚实学历和工作经验的波多黎各专业人员离开,造成波多黎各的人才外流,这种损失将很难弥补。

7. 波多黎各人大批离开该岛的主要原因是,由于美国政府及其银行业所采取的政策,波多黎各的经济已无法运作。该岛的经济既不能创造就业机会,也不允许波多黎各发展自己的国内市场,因为在波多黎各创造的资本最终被转移到美国的银行。在没有创造就业的情况下,银行业鼓励波多黎各政府发行债券来偿付其债务,并将包括电话公司和公立医院系统在内的一些绩效最高的重要公共公司私有化。雪上加霜的是,波多黎各人民突然被告知,他们负有 740 亿美元的非法恶债。美国政府为确保债务的偿付,强行设立了一个有权决定波多黎各政府征收的公共资金应如何开支的金融监督委员会。由于波多黎各人民从未被告知其政府是如何开支的,他们已开始要求审计上述债务,但这一要求被美国 and 波多黎各政府拒绝。与此同时,500 多所公立学校被关闭,夏季还将关闭更多的学校;大学学费将增加,一些方案在新学年将被取消。

8. 金融监督委员会提出的这一计划如得到执行,将危及波多黎各的公共教育,阻碍人力资源发展。越来越多的波多黎各人被迫迁居,这将使该岛迅速陷入贫穷并随之发生人口衰减和绅士化。不出数年,波多黎各就可成为另一个夏威夷。然而,他知道仍有波多黎各人决心为一个独立和主权的波多黎各而奋斗,所以他坚定地希望,在这个委员会和大会的帮助下,有朝一日所有波多黎各人都能行使其不可剥夺的自决权。

9. **Román Espada** 先生(波多黎各律师协会)说,令人遗憾的是,大会没有审议波多黎各问题。自美国在 120 年前入侵波多黎各以来,波多黎各人民被迫屈服于美国国会而不能按照大会第 1514(XV)号决议行使自决权。因国家的殖民地地位造成的经济危机由于 2017 年 9 月飓风伊尔玛和飓风玛丽亚带来的灾难性后果而加剧,导致了全面的人道主义危机。在过去十年里,国内生产总值、人口和就业均发生衰退,构成了一幅经济停滞的图景。此外,在偿还总额超过 700 亿美元公共债务的重压之下,波多黎各政府缺乏提供保健、教育、安全和其他基本服务的必要资源。美国政府对宏观经济政策的控制限制了波多黎各政府解决经济危机的可选办法。本协会和其他方面一起反对《波多黎各监督、管理和经济稳定法》(《监管和经济稳定法》),该法为金融监督委员会将通过的紧缩措施

铺平了道路，而该委员会的成员未经选举产生，是由美国当局单方面任命的。

10. 两周内的两次飓风造成了极大破坏，致使基本服务瘫痪，并对私人住宅、道路和自然资源造成相当大的破坏，还广泛造成了生命损失(根据最近发表的哈佛大学估计，有 4 645 人失去生命)和收入来源的损失。波多黎各根本无法在殖民主义盛行的同时解决上述情况带来的人道主义危机。

11. **Figueroa 先生**(电气和灌溉工业工人联合会)说，波多黎各电力工人谴责波多黎各殖民政府在根据《监管和经济稳定法》设立的金融监督委员会的压力下打算将波多黎各电力局出售给私营部门。美国最高法院在波多黎各诉桑切斯·瓦莱一案中的裁决凸显了波多黎各的殖民地地位以及美国国会能够使该领土的任何法律失效的主权权利。

12. 波多黎各政府受命于金融监督委员会所通过的法律和措施是对因受飓风伊尔玛和飓风玛丽亚冲击而步履踉跄的人民和经济的再一次打击，加深了该岛对美国的政治屈从。随着来之不易的权利遭到袭击，波多黎各人民的生活条件日益失去保障。能够获得能源是一项基本人权，大会第 65/151 号决议也强调，必须更好地提供可靠、负担得起、经济上可行、社会上可接受而且对环境无害的能源服务和资源，以促进可持续发展。

13. 出售波多黎各电力局将造成能源费用激增，将能源变成一种受制于市场冲动、只有少数菁英才能得到的商品。由于飓风后医疗服务中断——主要原因是停电——估计有 4 645 人死亡，此外大约 7 000 个家庭仍然没有电。电力局的私有化只会加剧本已严峻的局面。因此，委员会应敦促美国政府立即采取行动，使波多黎各人民能够行使其能源权利，并满足其紧迫的社会、经济和政治需求。在行使这项权利时，波多黎各人必须保持对其公共资产——包括电力局——完整的所有权和掌控。

14. **Velázquez Rodríguez 女士**(波多黎各社会主义阵线)说，将美国赶出波多黎各的斗争就是波多黎各人民的生存斗争。美国政府对飓风“玛丽亚”造成的破坏的唯一反应是阻止该岛恢复正常；数千人的死亡——如果不采取紧急行动还会有更多——应归咎于这个

政府。面临着又一个飓风季节，波多黎各缺乏基础设施来承受哪怕是较弱的飓风。此外，面对国家危机，政府作出的反应是镇压行动升级；数十名活动人士因鸡毛蒜皮的指控被监禁，其目的是恐吓那些决心为其独立而斗争的波多黎各人。由于如此众多人的生命和安全面临危险，因此必须将波多黎各问题提交给更高层的论坛，从而使波多黎各人民能够战胜这一危机。

15. **Sheridan-González 女士**(纽约州护士协会)说，甚至在 2017 年飓风玛丽亚之前，波多黎各居民的健康就已经在国家中属于最差。该岛的殖民化和与美国之间历史上的不平等造成了较高的发病率、死亡率和疾病率。波多黎各育龄妇女中有三分之一被非法绝育，在开发口服避孕药过程中，波多黎各妇女被非法用来充当实验鼠。

16. 有毒废弃物倾堆、军事演习残碎物和其他来源的环境毒素造成了癌症和呼吸道疾病病例增加。《琼斯法案》使健康食品变得负担不起，因而造成慢性病剧增。此外，联邦供资方面的歧视和保健服务私有化减少了高质量保健服务的获得机会，而《监管和经济稳定法》则导致了保健专业人员的大规模移居。

17. 美国政府对飓风造成的破坏反应冷漠，此后，这种难以为继的局势已演变为一种灭绝种族行为。由于紧缩措施逼迫造成的电网崩溃和等同犯罪的不予修复，直接促使数千人死亡。如果不是波多黎各人民自己的努力和其他人的声援，死亡人数会多得多。为数不多的尚在运作的医院无法进入，可预防的疾病以惊人的速度增长，而失去家园及生计造成了大量创伤后应激障碍和自杀现象。只有取消非法债务，解散金融监督委员会并废除《琼斯法案》，才能够解决健康危机。国际社会应施加压力，以此为波多黎各的自治和自决铺平道路。

18. **Abdumumit 先生**(杰里科运动)说，杰里科运动倡导释放国内外政治犯并支持波多黎各人民争取独立的斗争。波多黎各自被美国从西班牙手中获取以来，就成为其殖民地，受其占领和剥削。唐纳德·特朗普总统对美国与波多黎各之间的剥削关系感到自豪，人们曾看到他在圣胡安向飓风玛丽亚受害群众抛投纸抹布卷。所谓殖民者与受殖民统治者之间的照应关系的谎言掩盖了波多黎各人民真正的生活条件。4 000 多

波多黎各人在这两次飓风后死亡，岛上仍有许多地区没有电。

19. 与殖民主义关联的是暴力、破坏和种族灭绝，美国寻求的只是从这里的土地和人民获取财富。特朗普总统批评波多黎各本土的预算造成压力，并在圣胡安市长卡门·尤林·克鲁索恳求政府提供帮助后在推特上对她恶言攻击。被作为政治犯关押的革命的波多黎各男子和妇女们，他们体现了波多黎各人摆脱美国压迫政策的燃烧的愿望。不管哪里有镇压，反压迫、反剥削、反帝国主义和殖民主义的斗争在全世界息息再生。剥夺人民自由和独立的结果是抵抗、政治斗争和内战。波多黎各必须实现非殖民化。

20. **Pérez 女士**(波多黎各行动呼吁)说，两次致命的飓风以及帝国主义金融监督委员会造成的经济崩溃和前所未有的人口流离失所加剧了波多黎各的危机。在不如美国那样严格的环境规章制度下恣意造成的环境污染；对行使权利和平参加工会、学生领导的示威和罢工的波多黎各人施加迫害；施行《波多黎各宪法》所禁止的死刑处罚；利用该领土运作美国军事基地；胁迫高占比的波多黎各人参与美国发动的武装冲突——以上种种都证明了长期的殖民统治现实。此外，殖民统治已经严重破坏了该岛作为区域和全球市场经济竞争者的潜力，该岛的生产手段被外国利益垄断和利用。在一个多世纪的统治期间，美国政府一贯漠视解决波多黎各地位问题的尝试，将波多黎各人民在各种论坛上表达的意愿置若罔闻。委员会应支持争取所有波多黎各人过上体面生活的英勇斗争，并呼吁立即释放政治犯尼娜·亚历杭德拉·德罗斯和安娜·贝琳·蒙特斯。

21. **Nenadich Deglan 先生**(玻瑞肯民族主权国)说，玻瑞肯民族主权国(他是其总统和国家元首)不是一个组织，而是一个类似于历史上革命者团体在最终实现国家独立的斗争中设立的临时政府。因此，其争取在大会的代表权是结束该岛殖民地地位的最直接方式，此前为将波多黎各问题提交大会已作了 40 年失败的尝试。除这一直接办法之外，就只有让允许帝国主义继续蹂躏他的国家，而波多黎各所深陷的危机就是由侵略者及其当地帮凶的策划所造成，旨在镇压人民对其种族灭绝政策的抵抗。最近发生的飓风只是加剧了这

一危机。委员会还对没有采取与美国对立的立场(的确是一个令人生畏的前景)负有一份责任，但如果委员会有一名成员提出一项决议，支持波多黎各的会员国资格、或至少在大会的观察员地位的申请，这将是令人鼓舞的。

22. **Ponton Arrington 女士**(土著妇女知识组织)以泰诺妇女身份发言说，她所属的民族遭受了美国持续的身体和文化灭绝的企图。玻瑞肯(波多黎各)同美国之间殖民关系的证据可见于美国施加的限制性法律及其对飓风所造成破坏的傲慢回应。经常可在美国进行的债务重组和救灾行动不是受到阻止就是受到限制。波多黎各人被美国征税和管制，但却不被允许在政府中有代表权，这恰恰就是殖民主义的定义。

23. 她所代表的组织不希望将美国妖魔化，而是要应对人民和土地遭到破坏的问题。对正在默默遭受困苦的人来说，损害是由恶意用心造成或无恶意疏忽造成，这并不重要。玻瑞肯是独一无二的，原因是它处于殖民统治的时间以及土著人民生存了下来并保住了社区和治理结构这一事实。将波多黎各列入非自治领土名单将是解决殖民主义不公的第一步；然而，继续将这片土地称为波多黎各这一殖民匪徒强加的名称，是不公正的继续。在国际舞台上人民应该有自己的声音，因为他们不能信任殖民利益会为他们说话。

24. **Montes-Mock 女士**(波多黎各声援安娜·贝琳·蒙特斯工作台)说，波多黎各人民必须看到良心犯安娜·贝琳·蒙特斯的英勇榜样，自身也采取反对美国政府压制的立场，争取自决。波多黎各人民遭受殖民统治并缺乏法律能力来建立自己的国家，还被强加了一个独裁式金融监督委员会这种进一步的束缚，设置这个委员会是为了维护投资者利益，利用经济危机来推动新自由主义议程。其结果是，基本服务受到威胁，贫穷加剧，随之而来的是灾难性的人才流失。

25. 安娜·贝琳·蒙特斯供职于五角大楼时曾面临选择——保持沉默还是就美国政府反对古巴人民的计划发出警报。最后，她选择了与人民同心同德并为之付出了自由的代价；她作出的牺牲突显了一些民族遭受其他民族的压迫，迫使波多黎各人自我反省，并决定如何应对其境况。尽管有广泛的证据表明，调解与和平解决争端比施加极端措施可取得更积极而持久

的效果，然而经济和政治掌控却已成为许多国家的最高追求，打碎了她的同胞和其他共命运的人民过上体面生活的希望。现在该由波多黎各人在其同胞姐妹高风亮节的鼓舞下站出来拒绝令人屈辱的殖民主义政策并决心建立自己的主权国家。

26. **Alomar 先生**(西班牙裔文化组织)说，在飓风伊尔玛和飓风玛丽亚之后美国政府故意不予支持，在波多黎各导致救济和复原方面的灾难后果和数千人死亡。美国辜负了波多黎各人民，对该岛数月中没有电和用品供应的境况置之不管。许多人曾申请财政援助以恢复家园，但遭拒绝，数千人被迫放弃家园并离开该岛，而被放弃的家园就变成了培植秃鹫投资人的温床。波多黎各人继续遭受饥饿、虐待，他们的土地被盗走。同时，岛上医院被告知不要向卫生部报告死亡案例，目的是不让准确清点受害人数，陆军工程兵部队对公用事业工人实行封锁，不让他们获得用品。

27. 就在特朗普总统嘲弄和侮辱他们的时候，波多黎各人民走到一起，清理道路，为整个社区烹煮食物并为邻居提供医疗照料。人民被弃之不管、任其死去，美国提供不合标准的帮助和故意地忽视，但人民继续奋起，日益强大，决心更加坚定。波多黎各人必须摆脱其殖民地位，必须让他们能够收复自己的岛屿。

28. **Morales 先生**(革命力量组织)说，他所代表的组织代表着历来支持波多黎各解放斗争的数百名多米尼加人。殖民主义已造成数千人死亡，这些死者们敢于反对施虐者的压迫图谋。在世界其他地方走向更加接受多样性、选择通过谈判和对话来化解潜在的致命冲突的时候，美国却毫无道理地坚持篡夺一个应当有自己独立国家的人民的土地，这个民族有自己的特性并对其遗产有极深的依恋。许多政府间机构由于不能坚持关于国家之间关系的国际法律，使其公信力受到损害。这方面的例子是波多黎各人在飓风玛丽亚后受到的非人道待遇，波多黎各的根本问题在于其与时代不符的殖民地位；因此，大会必须一劳永逸地审议波多黎各问题，为其人民的自由铺平道路。

29. **Lourdes Santiago 女士**(波多黎各独立党)说，美国在 2016 年强行设立独裁式金融监督委员会，以此巩固对波多黎各的殖民统治，减少了波多黎各当时状况下的有限自治。该委员会以该岛债权人的利益为指

导，并以最贫穷者为目标，公开干涉公共政策事项，阻碍进步和金融稳定。以更多的殖民主义措施来解决殖民主义造成的问题，这只会给波多黎各人带来更多苦难。与此同时，美国殖民政权在进行警察镇压和政治迫害的同时还解散文化机构并在学校中推行双语制，此外还岂有此理地给美国公司和个人减税。最糟糕的是，美国政府在飓风玛丽亚造成破坏后露出了冷漠和不称职。地球上最强大国家的陆军工程兵部队不知何故竟无法向农村地区提供援助和在一个小岛上恢复供电，该国的联邦紧急事务管理局则对一个断电或电话线路中断的国家坚持要求在网上提交援助申请。

30. 她所代表独立党最近呼吁与波多黎各的其他两个政党开展对话，以期发布了一项联合呼吁，要求解散金融监督委员会并启动非殖民化进程，让人民有殖民地或领土地位以外的选择。最后，她赞同摆在委员会面前的决议草案，强调迫切需要大会审查波多黎各局势并推动一个可行的非殖民化进程，以最终实现独立。

31. 副主席 **Sumah 先生**(塞拉利昂)主持会议。

32. **Muriente Pastrana 女士**(波多黎各联合国委员会)说，如果殖民统治在波多黎各继续，联合国的非殖民化议程就仍将是不彻底的。对波多黎各自由邦诉桑切斯·瓦尔案的裁决和强行设置金融监督委员会暴露了大会第 748 (VIII)号决议的非法性质，该决议是基于误导的信息和使用过度的权力而通过的。与该决议相反，最高法院裁定，对关于波多黎各的所有决定的最终权力在于美国国会。该决议和基于这项决议的联合国的法律意见是无效的，但它们却被用来阻止将波多黎各问题提交委员会以外的联合国论坛讨论的所有倡议。自由联系国和大会第 748 (VIII)号决议的虚假性质意味着，联合国其他机构，包括大会，必须审议波多黎各问题，而不应再拖延。会员国有义务实现非殖民化，自决和独立的原则应优先于强国的政治便利。

33. **Reverón Collazo 女士**(奥斯托斯全国独立运动)说，委员会在 1972 年确认了波多黎各人民不可剥夺的自决和独立权利，并已指示其工作组提交一份报告，说明委员会在执行大会关于波多黎各的第 1514(XV)号决议过程中应遵循的程序。委员会在 1973 年决定继续审查这一问题，但 46 年之后，工作组尚未提出一项建议。2017 年，委员会同意任命一个新的工作组，

以就启动非殖民化进程与美国开始进行交流，但没有产生任何结果。

34. 殖民状态使波多黎各人民遭受了一场人道主义危机，导致了死亡和破坏。由于等同犯罪的严重疏忽，美国政府对飓风伊尔玛和飓风玛丽亚造成的 4 645 人死亡负有首要责任。各种障碍加上不采取行动阻止了其他国家的援助，阻止了联合国机构进入波多黎各。更糟糕的是，以美国企业的利润为优先，凌驾于波多黎各人的生命之上，禁止从美国以外的国家购买材料来启动电力系统。除了秃鹫基金，华尔街也在利用波多黎各做房地产买卖。波多黎各遭受了种族灭绝、土地掠夺、社会福利被撤销、犯罪增加、国家暴力、镇压、人权和公民权利丧失和私有化。决议必须得到执行，而不是仅仅通过而已，必须使美国尊重波多黎各人民的自决权。委员会应当向大会提出特别请求，请其听取波多黎各人民要求有尊严的生活、正义与和平的请愿。

35. **Velgara 先生**(纽约古巴团结项目)说，过去两年，美国通过其金融监督委员会和实施不符合美国法律和波多黎各法律的紧缩计划，加紧了对波多黎各民族的控制。自飓风玛丽亚以来，美国政府对缺乏最基本服务的波多黎各人民显然是完全地罔顾。美国在波多黎各的殖民主义遗产就是侵犯人权、种族主义、剥削、压迫、暗杀和监禁。波多黎各政府最近在飓风玛丽亚之后发放的数千份死亡证明以及美国政府残酷的缺乏应对凸显了现实情况。

36. 政治犯尼娜·德罗斯·弗朗科被指控企图纵火，尽管没有这方面的证据，作为囚徒，她的公民权利和国际人权遭到侵犯。美国政府是在用她来恫吓波多黎各，想使之相信，人民若抗议将会受到残酷对待和监禁。她的被捕证明，出现了新一代的抵抗，挑战强加的紧缩计划和独裁的金融监督委员会。政治犯安娜·贝琳·蒙特斯站出来反对美国政府的帝国主义议程，因此受到了严厉惩罚。她得不到基本的医疗服务，尽管她患有乳腺癌，他对这种情况表示谴责。美国应尊重大会第 1514(XV)号决议所述的国际法规则，大会则应审议波多黎各问题。

37. **Cruz Ayala 先生**(Movimiento Ñin Negrón)说，大会第 1514(XV)号决议提供了一个明确、必须且简单的

进程，许多国家通过这一进程实现了独立，这应当是波多黎各非殖民化的唯一途径。委员会或大会的任何新决议应谴责想把吞并列为一个非殖民化进程的任何企图。对波多黎各自由邦诉桑切斯·瓦尔案的裁决和颁布《监管和经济稳定法》与大会第 748(VIII)号决议的花招相矛盾。至少，波多黎各的观察员地位应以民族解放运动的名义得到恢复，并且委员会应对实地的政治和人权状况进行评估。应将波多黎各问题提交大会审议。世界各独立国家必须表示反对波多黎各的殖民地地位，并迫使美国遵守大会第 1514(XV)号决议。

38. **Toledo García 先生**(美洲法学家协会)说，金融监督委员会的目的是迫使波多黎各人民偿还非法的恶债。里卡多·罗塞略总督和唐纳德·特朗普总统没有对两次飓风带来的后果作出必要的紧迫应对，缺乏基本服务、电力和饮用水导致了数千人死亡，包括自杀，并造成数千人被迫放弃家园和国家而流离失所。

39. 美国政府必须遵守《世界人权宣言》、《联合国宪章》、大会和委员会通过的关于非殖民化的各项决议以及联合国人权理事会通过的各项决议。波多黎各从来就不是一个自治领土。政治犯安娜·贝琳·蒙特斯和尼娜·德罗斯·弗朗哥案件显示了民主的缺失；她们应得到释放。应将波多黎各问题提交大会审议。

40. **Villanueva Muñoz 先生**(波多黎各支持人权委员会)说，飓风玛丽亚使波多黎各失去有电、水、基本医疗服务和就业机会，并使数以千计的房屋被毁。独裁的金融监督委员会就预算优先事项、如何投资和关闭学校和大学校园作出了各种决定。实行新自由主义政策的唯一目的是支付未经审计的财政债务，这近乎灭绝种族罪。

41. 各项决议必须得到执行，联合国应派报告员前往波多黎各，就减少工人权利的劳动法规和绅士化进程带来的贫穷程度、经济、社会和道德方面的影响作出报告。波多黎各的人口衰减影响到美国和国际社会，特别是拉丁美洲和加勒比。强制的出境移居并不总是导致同化，且意味着国家人口的整整一代人被剥夺人力资源。波多黎各政府受到压力，迫使其将抵制金融监督委员会的政策作为犯罪行为。在最近的抗议中，20 多人被拘留，其中有人目前正在等待审判。将抗议定为罪行，这是殖民问题的一部分，必须加以制止。

42. **Susler 女士**(全国律师协会)说, 波多黎各遭受了三次飓风: 飓风伊尔玛和飓风玛丽亚以及美国强加的金融监督委员会。委员会必须坚持, 大会应采取行动, 审议对波多黎各的非法殖民控制问题。

43. 美国在飓风后作出的救援和复原努力远远不够。供电仍未完全恢复, 使这次停电成为波多黎各历史上持续时间最长的断电。政府任凭电力系统恶化, 然后放慢恢复进程, 以利于将公用事业私有化。2018 年飓风季节正在临近, 而这一系统太过脆弱, 难以承受另一场灾难。波多黎各经历了其历史上人数最多的死亡、数量最多的公立学校关闭和最大规模的出境移居。大规模移居导致了该岛人口衰减, 加上飓风造成的破坏, 导致殖民当局邀请富有企业家重振波多黎各人口局面, 通过立法把波多黎各变成富人的避税地。该岛也出现了数量最多的自杀和精神健康问题; 数量最大的抵押合同取消赎回权; 建立了一个非宪法辖区; 缺乏诉诸法律的机会; 以及对抵制强行紧缩的人的压制。然而, 散居国外的波多黎各人提供了前所未有的支援, 他们空运来了救济用品。

44. **Elias 女士**(美国绿党)说, 由于美国的沉默和不作为, 飓风之后的悲剧扩大了十倍。尽管一些国家, 如古巴和委内瑞拉, 希望向波多黎各提供用品和医生, 但美国拒绝了任何干预。联合国应迅速采取行动, 执行其对美国的要求, 即加快进程, 使波多黎各人民能够以主权方式作出决定, 解决其紧迫的经济和社会需要, 包括失业、边缘化、破产和贫穷。飓风玛丽亚造成死亡是殖民主义的直接后果。美国永远不会允许波多黎各按自己的自由意志行使自决权。因此, 她恳求联合国要求实现波多黎各的非殖民化, 如果美国不予履行就对其实施制裁。

45. **Valedón Santiago 女士**(祖国联盟)说, 委员会应当说明自由联系与独立之间的差别以及作为一个非殖民化机制的地位大会。大会应在殖民地领土名单中增列波多黎各, 从而迫使美国提交关于这一问题的报告, 并应敦促美国启动非殖民化进程。此外, 委员会应访问波多黎各, 以深入了解岛上的情况。

46. 美国将一个军事、殖民政权强加于波多黎各, 并作出虚假的承诺。祖国联盟谴责强加于波多黎各的《监管和经济稳定法》和金融监督委员会。该委员会

不是在促进繁荣, 而是在威胁着要削减养老金、取消劳工权利和增加大学学费。该法违背在 1952 年提出的办法, 改变了波多黎各《宪法》, 而金融监督委员会则削弱了波多黎各立法会议和总督的宪法权力。该委员会有权对地方事务立法和撤销任何法律, 有人担心它会决定暂停执行在其成立之前已核准的法律。

47. 大会必须审议波多黎各问题, 美国则必须接受国际社会的审查, 特别是在发生飓风伊尔玛和飓风玛丽亚之后。美国政府尚未全额拨付分配给波多黎各的资金, 并使得数百名波多黎各人离开自己的家园而流离失所。美国政府拒绝了国际援助, 而联邦机构提供的食品被营养专家们称为垃圾食品, 联邦管理部门似乎偏向于让美国企业获得政府合同。

48. **Guzmán 女士**(主权运动联盟)说, 殖民主义是一种危害人类罪, 然而美国却继续对波多黎各行使殖民权力, 且完全不受惩罚。尽管几十年来一直在委员会谴责美国所犯下的暴行, 然而却没有采取任何行动来执行联合国通过的旨在铲除殖民主义和解放波多黎各的各项决议。美国在其最高法院承认波多黎各作为其殖民地的地位, 而没有采取任何行动来纠正自己的违法行为, 却是继续践踏波多黎各人民的尊严, 违反他们的自决权。金融监督委员会继续残酷对待并羞辱波多黎各, 以便偿付天价般的、非法且无法偿还的债务, 并施行导致前所未有的贫困的财政措施。金融监督委员会和波多黎各现任政府都拒绝对这一债务进行审计。

49. 波多黎各正经历着一个最严重的危机, 而并没有得到美国的帮助, 美国还拒绝了国际援助。波多黎各的贫穷指数上升了近 53%, 到处有学校关闭。数千个家庭仍然没有家园、电和工作, 数十万人被迫放国家, 他们是地方和联邦政府刑事疏忽罪的受害者。为掩饰其不称职, 地方政府在飓风后甚至隐瞒了死亡人数。与此同时, 金融监督局继续剥夺波多黎各人民的人权、资源和希望。她敦促委员会提出实现波多黎各非殖民化的要求, 并将这一问题提交大会。

50. **Meléndez 先生**(波多黎各土著人民抵抗委员会)说, 波多黎各是一个战争区, 这体现在殖民政府和专为收取非法且不道德债务所设的独裁式金融监督委员会持续开展的袭击。劳工权利被剥夺, 养老金被削

减，学校被关闭，波多黎各大学受到攻击。金融监督委员会已掌控国家预算，政府则与该委员会密谋掠夺人民的财富和资源。该委员会和政府并无发展波多黎各的计划。主张取得州地位的势力一向知道，谋求州地位是一个失败且无指望的政治企划，因为它缺乏民众的支持，也得不到政治支持。其议程的一部分是拆散国家，并否认波多黎各人民的历史和文化价值。

51. 目前正在采取压制的战术和战略，正在实行军事化，部署精锐警察部队和作战部队，对大众施行控制。情报工作也在进行中，包括网络间谍活动和对社会网络网站的控制。还出现了捏造案件、人身侵害、迫害、骚扰、绑架、非法逮捕和不正当搜查。与此同时，波多黎各已成立了许多社区项目，斗志昂扬的教师工会正在努力抵制关闭学校，公共和私营部门的工人们正在为维护劳工和社会权利而斗争。他希望委员会继续支持波多黎各的自决和独立，并要求在决议中包括对抵抗权的承认。

52. **Colón Pérez 女士**(波多黎各反对死刑联盟)说，根据《公民权利和政治权利国际公约》，在没有废除死刑的国家可判处死刑，但须基于某些理由。波多黎各于1929年废除了死刑，这一决定在1952年起草的波多黎各《宪法》中得到重申。然而，美国在批准该宪法时专横地删去了相关章节。此外，波多黎各境内的案件更经常地被作为违反联邦法的罪行加以审判，所寻求的判决比在任何其他司法区域更为严厉。然而，尽管波多黎各境内的陪审团多次一致作出有罪判决，但从未选择判处死刑。美国政府是在利用殖民地关系在波多黎各推行死刑，尽管波多黎各民族明确反对死刑。

53. 而且，尽管人们在波多黎各讲西班牙语，但所有可判处死刑的联邦法案件均用英文审理；因此，这类陪审团成员必须能讲流利的英语，还须支持死刑。由于大多数波多黎各人不支持死刑和/或不讲流利英文，因而无法在剩余的个人当中得到一个匹配者组成的陪审团。

54. 将死刑强加于波多黎各是非法的，且违背基本的生命权利、大会的禁止酷刑原则和美国已签署的《公民权利和政治权利国际公约》。委员会在其决议中应当指出，死刑是对波多黎各人民的殖民地强制的又一个例子。应将波多黎各问题提交大会审议。

55. **Rivera-Medina 先生**(波多黎各国际关系研究所)说，尽管委员会在过去45年里通过了36项决议和决定，但大会仍未处理波多黎各问题，而大会应消除对其关于捍卫和要求自决权的承诺的疑虑。波多黎各为要求改变殖民状况已用尽其政治和法律办法。颁布《监管和经济稳定法》和设立金融监督委员会导致了民选官员的政治权力被篡夺，强制实行紧缩政策导致了社会保护措施被削减和不平等现象增加。

56. 两次飓风造成了一场人道主义危机，大批民众离开，死亡人数仍在计数过程中。波多黎各未能恢复的主要责任在于美国政府，因为美国不让国际援助、尤其是拉丁美洲的援助进入，并将巨额灾后恢复资金分给了自己在北美的各公司，乘该岛之危来增加自己的财富。

57. 在对波多黎各自由邦诉桑切斯·瓦尔案作出裁决并颁布《监管和经济稳定法》之后，已对这样一个事实毫无疑问，即波多黎各不是一个自治领土。波多黎各是一个拉丁美洲和加勒比的一个国家，根据大会第1514(XV)号决议，其人民拥有不可剥夺的自决权利。必须将波多黎各问题提交大会。

58. **Pagán Bonilla 先生**(第51代)说，在长达五个世纪的殖民统治之后，波多黎各仍未享有自治，波多黎各人民的自决遭到顽固抵制。尽管有波多黎各自由邦诉桑切斯·瓦尔一案中提供的资料和2012年11月6日及2017年6月11日公民投票的结果，国际实体、包括联邦系统的不作为使波多黎各人一直处于耻辱的不平等地位，即他们不离开波多黎各就不得投票。

59. 他质问南非的种族隔离制度与波多黎各现行的不平等制度有什么区别，特别是在选举中波多黎各境内的美国公民没有代表权或表决权。他欢迎委员会关于波多黎各人民在全民投票期间的民主表达的建议，并提请注意2016年2月17日核准的波多黎各公民权利委员会关于波多黎各人民自决的报告。他问是什么阻止着联合国大会对波多黎各非殖民化问题采取行动，而如美国大使曾公开表示，她不反对就这一问题进行广泛的讨论。此决议应呼吁尊重波多黎各人的民主愿望，他们已选择根据《世界人权宣言》和大会第1541(XV)号决议获取州地位，以此作为非殖民化的一个方案。

下午1时10分散会。